

Ottawa, Ontario  
K1A 0Y9

Ottawa (Ontario)  
K1A 0Y9

2011/01/06

2011/01/06

**MEAT HYGIENE DIRECTIVE:**

**DIRECTIVE DE L'HYGIÈNE DES VIANDES :**

2011-02

2011-02

**SUBJECT:**

**OBJET :**

**Chapter 11- Section 11.7.3 – Saudi Arabia**

**Chapitre 11- Section 11.7.3 – Arabie Saoudite**

- Update to the list of establishments approved to export to Saudi Arabia and introducing a new Annex 1 reflecting the establishment listing format used in Ecert.

- Mise à jour de la liste des établissements approuvés pour exportation au Arabie Saoudite et introduction d'une nouvelle annexe 1 reflétant la présentation de la liste des établissements retrouvée dans Ecert.

**ENGLISH VERSION :**

Please add Annex 1, and replace pages 1 and 2 of the section on Saudi Arabia of Chapter 11 of your Manual of Procedures with the attached pages.

**LA VERSION ANGLAISE :**

Veillez ajouter l'Annexe 1 ainsi que remplacer les pages 1 et 2 de la section Arabie Saoudite du Chapitre 11 de votre Manuel des Méthodes avec les pages ci-jointes.

**FRENCH VERSION :**

Please add Annex 1, and replace pages 1 and 2 of the section on Saudi Arabia of Chapter 11 of your Manual of Procedures with the attached pages.

**LA VERSION FRANÇAISE :**

Veillez ajouter l'Annexe 1 ainsi que remplacer les pages 1 et 2 de la section Arabie Saoudite du Chapitre 11 de votre Manuel des Méthodes avec les pages ci-jointes.

Le Directeur  
Division des programmes des viandes

ORIGINAL SIGNED BY

Dr.  
Director  
Meat Programs Division

Att./p.j.

### 11.7.3 SAUDI ARABIA

#### 11.7.3.1 General information

Export requirements have been established for meat products derived from cattle.

A certificate pertaining to ritual slaughter is required. Trade parties are responsible for making the necessary arrangements with an Islamic Organization to obtain certification acceptable to Saudi authorities.

The certification required should be endorsed by a Saudi Diplomatic Mission or a substitute. Trade parties are responsible for ensuring that this requirement is met to the satisfaction of the Saudi authorities.

Trade parties are responsible for ensuring that the products are labelled in accordance with applicable Saudi labelling requirements as outlined in the Saudi Arabia Standards Organization (SASO) number 9/1995 "Labels of Packed Food Commodities". A copy of the standards, available to the CFIA, has been distributed and should be used by the operator of approved establishments to ensure compliance.

Trade parties are responsible to take appropriate measures to ensure compliance with all applicable finished products standards (e.g., chilling or freezing temperatures, compositional standards, chemical residues or microbiological requirements) established under various Gulf Cooperation Council (GCC) Standards (GS) or SASO. Copies of the following standards, available to the CFIA, were distributed and should be used by the operator of approved establishments to ensure compliance: (GS) No. 993/1998, 997/1998, 996/1998, 815/1997, 504/1994, and Saudi Standards Specification No. 1668/2000, 1667/2000, 958/1994, 1425/1998, 1423/1998 and 137/1997, and the Ministerial Decisions No. 123 dated 16/1/1422H and No. 1666 dated 15/9/1421H.

Operators are responsible to ensure that the most current version of applicable standards is used.

The products are subject to Saudi import controls. Trade parties are responsible for ensuring that all applicable requirements are met or to dispose of the products as deemed appropriate by Saudi competent authorities when a non compliance is identified as a result of import inspection.

#### 11.7.3.2 Import prohibitions or restrictions

##### 11.7.3.2.1 Pork, pork fat or pork products and any percentage of pork mixed with other meat product are not permitted.

##### 11.7.3.2.2 Meat products derived from cattle

- Only meat products from boneless skeletal muscle derived from animals of less than 30 months of age are considered eligible.

- Establishment: only meat produced in establishments approved by Saudi Arabia is eligible for export.

**\*Refer to Annex 1 for the list of approved establishments\***

Operators interested in obtaining approval for an establishment should submit an application as per usual procedures. The approval process may require an on-site visit by Saudi officials. The trade parties will be responsible for making the necessary arrangements, when applicable.

Approved establishments are subject to inspection by Saudi Arabia officials. Trade parties are responsible for making arrangements when such inspections are requested by the Saudi authorities.

**11.7.3.3 Specific or additional inspection procedures**

Nil

**11.7.3.4 Additional certification**

Meat products derived from cattle: Annex A must be issued.

**11.7.3.5 Special marking and packaging requirements**

Nil

**11.7.3.6 Other requirements**

The shipping container must be sealed with an official seal.

### 11.7.3 ARABIE SAOUDITE

#### 11.7.3.1 Généralités

Des exigences d'exportation ont été établies pour les produits de viande dérivés de bovins.

Un certificat relatif à l'abattage rituel est requis. Les parties commerciales sont responsables de prendre les mesures nécessaires auprès d'une organisation islamique pour obtenir un certificat acceptable aux autorités de l'Arabie saoudite.

La certification requise devrait être approuvée par une mission diplomatique de l'Arabie saoudite ou un remplaçant. Les parties commerciales sont responsables de répondre à cette exigence à la satisfaction des autorités de l'Arabie saoudite.

Les parties commerciales sont responsables de s'assurer que les produits sont étiquetés conformément aux exigences d'étiquetage appliquées par l'Arabie saoudite, comme il est indiqué dans la norme 9/1995 intitulée « Labels of Packed Food Commodities » de l'**Organisation saoudienne des normes**<sup>1</sup> (SASO). L'exemplaire de la norme qui a été fourni à l'ACIA a été distribué et devrait être utilisé par les exploitants des établissements approuvés afin d'assurer leur conformité.

Les parties commerciales doivent prendre des mesures appropriées pour assurer la conformité avec toutes les normes applicables aux produits finis (p. ex. températures de refroidissement et de congélation, normes de composition, exigences relatives aux résidus chimiques ou microbiologiques) établies dans le cadre de diverses normes du Conseil de coopération du Golfe (CCG) **à propos des normes**<sup>2</sup> (GS) ou de la SASO. Les exemplaires des normes suivantes, qui ont été fournis à l'ACIA, ont été distribués et devraient être utilisés par les exploitants des établissements approuvés afin d'assurer leur conformité : (GS) n° 993/1998, 997/1998, 996/1998, 815/1997, 504/1994; **Spécification des normes saoudiennes** n° 1668/2000, 1667/2000, 958/1994, 1425/1998, 1423/1998 et 137/1997; et, les décisions ministérielles n° 123, datée du 16/1/1422H, et n° 1666, datée du 15/9/1421H.

Les exploitants sont responsables d'utiliser la plus récente version des normes.

Les produits sont assujettis aux contrôles d'importation de l'Arabie saoudite. Les parties commerciales sont responsables de s'assurer que toutes les exigences applicables sont satisfaites ou, lorsqu'une non-conformité est observée durant une inspection à l'importation, d'éliminer les produits comme le jugent approprié les autorités compétentes de l'Arabie saoudite.

#### 11.7.3.2 Interdictions ou restrictions d'importation

##### 11.7.3.2.1 Le porc, gras de porc, produits de porc et tout produit de viande renfermant même un faible pourcentage de porc sont interdits.

##### 11.7.3.2.2 Produits de viande issus de bovins

- Seuls les produits désossés de tissus musculaires squelettiques issus d'animaux âgés de moins de 30 mois sont éligibles.

---

<sup>1</sup> Saudi Arabian Standards Organization (SASO)

<sup>2</sup> Standards (GS)

- Établissements : Seule la viande qui provient des établissements approuvés par l'Arabie Saoudite peut y être exportée.

**\*Veuillez vous référer à l'annexe 1 pour obtenir la liste des établissements approuvés.\***

Les exploitants intéressés à obtenir l'approbation d'un établissement doivent soumettre une application selon les procédures habituelles. Les procédures d'approbations peuvent nécessiter une visite sur place par des représentants saoudiens. Les parties commerciales seront responsables de faire les démarches requises, le cas échéant.

Les établissements approuvés sont susceptibles de subir une inspection par les représentants de l'Arabie saoudite. Les parties commerciales sont responsables de faire les arrangements nécessaires lorsqu'une telle inspection est exigée par les autorités de l'Arabie saoudite.

#### **11.7.3.3 Modalités particulières ou supplémentaires d'inspection**

Sans objet

#### **11.7.3.4 Exigences supplémentaires de certification**

Produits de viande dérivés de bovins : l'annexe A doit être émise.

#### **11.7.3.5 Exigences spéciales de marquage et d'emballage**

Sans objet

#### **11.7.3.6 Autres exigences**

Les conteneurs d'expédition doivent être scellés à l'aide d'un scellé officiel.

**LIST OF ESTABLISHMENTS APPROVED TO EXPORT TO SAUDI ARABIA**  
**LISTE DES ÉTABLISSEMENTS APPROUVÉS POUR EXPORTATION EN ARABIE SAOUDITE**

Details on the establishments listed below can be found in the [List of Federally Registered Meat Establishments and their Licensed Operators](#).

Les détails sur les établissements énumérés ci-dessous peuvent être trouvés dans la [Liste des établissements de viande agréés par le gouvernement fédéral et leurs exploitants autorisés](#).

**Establishments approved to export meat products derived from cattle (as of **February 17, 2009**). / Établissements approuvés pour exporter des produits de viande issus de bovins (en date du **17 février 2009**).**

11, 40, 96, 99, 431, 454

**Changes to the list since January 2008. The details of most recent change(s) are identified by **asterisks**. / Changements à la liste depuis janvier 2008. Les derniers amendements sont identifiés par des **astérisques**.**

Establishment number/ Numéro de l'établissement	Date added / Date ajouté	Date deleted / Date supprimé	Remarks / Remarques